

## ROZHODNUTIE

Štátna kúpeľná komisia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „Štátna kúpeľná komisia“) ako príslušný správny orgán podľa ustanovení § 41 ods. 1 zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a v súlade s ustanovením § 49 zákona v spojení s ustanovením § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, o oznámení spoločnosti MINERÁLNE VODY a.s., Slovenská 9, 081 86 Prešov, IČO: 31 711 464, zo dňa 25.09.2018, doručenej dňa 01.10.2018 o zmene povolenia využívať prírodné minerálne zdroje s označením vrt BV-1, názov Deák, vrt B-4A, názov Polux v obci Baldovce, v katastrálnom území Baldovce a studňa S-1, názov Salvator I Cifrovaný a vrt S-2 názov Salvator II v obci Lipovce, v katastrálnom území Lipovce, vydaného rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie číslo 05762-49/2007/ŠKK zo dňa 12.03.2007 v znení vyznačenej zmeny číslo 23358-121/2009/ŠKK zo dňa 9.11.2009

r o z h o d l a

**t a k t o:**

Podľa § 17 ods. 1, ods. 2 písm. a) a ods. 5 zákona sa povolenie využívať prírodné minerálne zdroje s označením vrt BV-1, názov Deák, vrt B-4A, názov Polux v obci Baldovce, v katastrálnom území Baldovce a studňa S-1, názov Salvator I Cifrovaný a vrt S-2 názov Salvator II v obci Lipovce, v katastrálnom území Lipovce (ďalej len „zdroje“), vydané rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie číslo 05762-49/2007/ŠKK zo dňa 12.03.2007 v znení vyznačenej zmeny číslo 23358-121/2009/ŠKK zo dňa 9.11.2009, v rozsahu zmeny údajov, týkajúcich sa podmienok využívania zdrojov, vo výrokovvej časti

m e n í t a k t o:

V písm. a):

- a) odberné množstvo vody zo zdrojov v Baldovciach čerpaním zo zdrojov pri znížení hladiny od terénu, ktoré zodpovedá maximálnemu odbernému množstvu zo zdrojov nasledovne:

| zdroj | Odberné množstvo $Q_{\max}$ | Zníženie hladiny $s_{\max}$ |
|-------|-----------------------------|-----------------------------|
| BV-1  | 2,0 l/s                     | 5,0 m                       |
| B-4A  | 1,5 l/s                     | 5,0 m                       |

V písm. d):

- d) odberné množstvo vody zo zdrojov v Lipovciach čerpaním zo zdrojov pri znížení hladiny od terénu, ktoré zodpovedá maximálnemu odbernému množstvu zo zdrojov nasledovne:

| zdroj | Odberné množstvo $Q_{\max}$ | Zníženie hladiny $s_{\max}$ |
|-------|-----------------------------|-----------------------------|
| S-1   | 0,5 l/s                     | 2,34 m                      |
| S-2   | 3,2 l/s                     | 2,62 m                      |

Ostatné body povolenia využívať zdroj vydaného rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie číslo 05762-49/2007/ŠKK zo dňa 12.03.2007 v znení vyznačenej zmeny číslo 23358-121/2009/ŠKK zo dňa 9.11.2009 zostávajú nezmenené.

### Odôvodnenie

Dňa 1.10.2018 bol Štátnej kúpeľnej komisii doručený list zn. 360/2018 zo dňa 25.09.2018, v ktorom spoločnosť MINERÁLNE VODY a.s., Slovenská 9, 081 86 Prešov, IČO: 31 711 464 (ďalej len „využívateľ“) žiada o vykonanie zmeny v rozhodnutí komisie č. 05762-49/2007/ŠKK zo dňa 12.03.2007 v znení vyznačenej zmeny č. 23358-121/2009/ŠKK zo dňa 9.11.2009, ktorým bolo vydané povolenie využívať prírodné minerálne zdroje s označením vrt BV-1, názov Deák, vrt B-4A, názov Polux v obci Baldovce, v katastrálnom území Baldovce a studňa S-1, názov Salvator I Cifrovaný a vrt S-2 názov Salvator II v obci Lipovce, v katastrálnom území Lipovce (ďalej len „povolenie využívať zdroje“) nasledovne:

pre lokalitu Baldovce:

- prírodný minerálny zdroj s označením vrt BV-1, názov Deák: bez zmeny,
- prírodný minerálny zdroj s označením vrt B-4A, názov Polux: odberné množstvo  $Q_{\max}$  - bez zmeny, zníženie hladiny  $s_{\max}$  – z 3,5 m na 5 m od výšky terénu 434,92 m n. m.,

pre lokalitu Lipovce:

- prírodný minerálny zdroj studňa S-1, názov Salvator I Cifrovaný:  $Q_{\max}$  - bez zmeny, zníženie hladiny  $s_{\max}$  – z 2,80 m na 2,34 m od výšky terénu 520,16 m n. m.,
- prírodný minerálny zdroj vrt S-2 názov Salvator II: odberné množstvo  $Q_{\max}$  – z 3,50 l/s na 3,20 l/s, zníženie hladiny  $s_{\max}$  – z 3,0 m na 2,62 m od výšky terénu 517,57 m n. m.

Podanie svojim obsahom zodpovedá žiadosti o zmenu povolenia využívať prírodné minerálne zdroje, vydaného rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie číslo 05762-49/2007/ŠKK zo dňa 12.03.2007 v znení vyznačenej zmeny číslo 23358-121/2009/ŠKK zo dňa 9.11.2009.

Využívateľ spolu so žiadosťou predložil nasledovné doklady, vzťahujúce sa na požadovanú zmenu podľa § 17 ods. 5 zákona:

- rozhodnutie Ministerstva životného prostredia SR sp. č. 9232/2018-5.1, ev. č. 43739/2018 zo dňa 21.08.2018 o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody z geologickej úlohy s názvom: „Baldovce – doplnkový hydrogeologický prieskum – výpočet využiteľného množstva podzemnej vody“,
- rozhodnutie Ministerstva životného prostredia SR sp. č. 9160/2018-5.1, ev. č. 43122/2018 zo dňa 17.08.2018 o schválení záverečnej správy s výpočtom

množstiev podzemnej vody z geologickej úlohy s názvom: „Lipovce – doplnkový hydrogeologický prieskum – výpočet využiteľného množstva podzemnej vody“.

Zároveň využívatel predložil vyhlásenie, že sa nezmenili ostatné údaje, na základe ktorých bolo vydané povolenie využívať zdroje.

V súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov uhradil správny poplatok vo výške 200,- EUR.

Dňom podania popísanej žiadosti sa začalo správne konanie vo veci zmeny povolenia využívať zdroje.

Štátna kúpeľná komisia, ako príslušný správny orgán podľa § 41 ods. 1 a § 42 písm. c) zákona, žiadosť prerokovala dňa 26.10.2018. V súlade s § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) listom č. S11641-2018-IKŽ-2 zo dňa 31.10.2018 upovedomila účastníka konania a dotknuté orgány o začatí predmetného správneho konania a v rámci tohto upovedomenia im v súlade s § 33 správneho poriadku umožnila vyjadriť sa k veci, podkladom rozhodnutia, navrhovať dôkazy a ich doplnenie, v lehote do 7 dní odo dňa doručenia tohto upovedomenia. V určenej lehote neboli predložené žiadne vyjadrenie, dôkazné tvrdenie alebo doplnenie.

Štátna kúpeľná komisia vec opätovne prerokovala dňa 07.12.2018 a na základe uvedených skutočností a poznania ďalších skutočností z úradnej činnosti nezistila žiadne ďalšie dôvody, ktoré by bránili vyhovieť žiadosti využívatel'a o zmenu povolenia využívať zdroje v zmysle žiadosti.

V rozhodnutí správny orgán zmenil údaje, týkajúce sa podmienok využívania zdrojov

Správny orgán posúdil, že zmenou povolenia využívať zdroje nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani obmedzené alebo ohrozené práva účastníkov konania. Vzhľadom na to a k vyššie uvedeným skutočnostiam správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 v spojení s § 54 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov podať odvolanie na Štátnu kúpeľnú komisiu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, Limbová 2, 837 52 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia. V súlade s § 43 ods. 3 zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o odvolaní proti rozhodnutiu Štátnej kúpeľnej komisie rozhoduje minister zdravotníctva. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok, pokiaľ nebol vyčerpaný riadny opravný prostriedok.

**doc. Ing. Jarmila Božíková, PhD.**  
predseda  
Štátnej kúpeľnej komisie

**Doručí sa:**

**Účastníkom konania**

1. MINERÁLNE VODY a.s., Slovenská 9, 081 86 Prešov

**Dotknutým orgánom**

1. Obecný úrad Baldovce 46, 053 04 Baldovce

2. Obecný úrad Lipovce 92, 082 36 Lipovce

3. Okresný úrad Prešov, Námestie Mieru 3, 080 01 Prešov